

Criteria	IMPLEMENTATION MONITORING Agreement's Provisions	EFFECTIVENESS MONITORING Indicators	DETECTION Verifiers	Examples of CQFB actions after detection of problems
<b>Objective 1 Traditional Way of Life</b>				
1.1 Zoning	3.7 Trapline as the territorial reference unit 3.8 Management units and northern limit	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tallyman/family's appreciation of their ability to practice and teach the Cree traditional way of life</li> <li>➤ Tallyman/family's appreciation of Chapter 3 provisions/adaptations and their usefulness in taking into account the Cree way of life</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ JWG reports (format to be reviewed – frequency TBD)</li> <li>➤ JWG minutes of consultation meetings</li> <li>➤ CQFB interviews with tallymen and families (frequency 5 years)</li> </ul> <p>Other options</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Cree land monitors</li> <li>➤ Pilot traplines / families</li> <li>➤ Focus groups</li> <li>➤ CTA general assemblies</li> <li>➤ Other special events or workshops</li> </ul>	Board advice to the Minister on the revision of the northern limit
1.2 Sites of special interest to the Cree	3.9 Sites of interest (1%) 3.10 Areas of wildlife interest (25%) C-4 13. Forest planning supp. maps 3.63-3.64 Firewood			Financial contribution and participation to Forest Planning Support Map review exercise
1.3 Management approach	3.11 Maintaining forest cover Schedules C-2, C-3, C-6 C-4 Harmonisation measures			Exploration committee to evaluate and propose new management approaches
1.4 Riparian areas	3.12 Protection of forests adjacent to watercourses and lakes			Experimental sites to test different width for riparian areas / field visits
1.5 Access	3.13 Development of road access network C-4 Harmonisation measures (winter vs. summer roads)			Board advice to the parties or TGIRT on proposed ways to consult Crees on the road network development plan

Criteria	IMPLEMENTATION MONITORING Agreement's Provisions	EFFECTIVENESS MONITORING Indicators	DETECTION Verifiers	Examples of CQFB actions after detection of problems
<b>Objective 2 Sustainable Development</b>				
<b>ECONOMIC</b>				
2.1 Communities' economic development	3.55-3.59 Access to forest resource 3.60 Employment and contracts Chapter 7 – Financial provisions Funding programs (ex. Volets, etc.) New Agreement - CQFEC	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Number of Cree businesses</li> <li>➤ Proportion of Cree businesses compared to the rest of Quebec businesses</li> <li>➤ Hectares treated / volumes harvested or processed by Cree businesses</li> <li>➤ Proportion of hectares treated / volumes harvested or processed by the rest of Quebec businesses</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ MRN business directory</li> <li>➤ Mills registry (Industria)</li> </ul>	Organisation of forums / promotion activities
2.2 Job creation and maintenance	3.55-3.59 Access to forest resource 3.60 Employment and contracts 3.65 Agr. with forestry enterprises New Agreement - CQFEC	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Number of Cree workers in the forest sector</li> <li>➤ Employment ratio Cree / total employment in the forest sector</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Community surveys (responsibility and frequency to be determined)</li> <li>➤ Statistics Canada surveys</li> </ul>	Invitation to forest companies and regional organisations (Cree & Jamesians) to Board meetings for increased comprehension
2.3 Forest sector viability in the region	Chapter 2 – Spirit of the Agreement New Agreement - CQFEC	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Volume harvested in Chapter 3 management units (MUs)</li> <li>➤ Ratio of volume harvested in Chapter 3 MUs / total volume harvested in Quebec</li> <li>➤ Royalties paid for Chapter 3 MUs</li> <li>➤ Ratio of royalties paid for Chapter 3 MUs / total royalties paid in Quebec</li> <li>➤ Ratio of AAC for Chapter 3 MUs / total Quebec AAC</li> <li>➤ Evolution in operating costs for Chapter 3 MUs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ MRN measurement and billing data (MesuBois)</li> <li>➤ Office of the Chief Forester</li> <li>➤ Pricing models BMMB</li> </ul>	Collaboration with Chief Forester to find ways to optimize AAC in the context of the Agreement
<b>SOCIAL</b>				
2.4 Considering the needs of all land users	3.4 Improved conciliation of forest activities with hunting, fishing and trapping Chapter 2 – Spirit of the Agreement	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Other Cree land users' appreciation of their ability to practice the Cree way of life, of their access to the land and of their level of participation in land management decisions</li> <li>➤ Jamesiens' (non-Cree) appreciation of their access to the land and of their level of participation in land management decisions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ CTA data</li> <li>➤ CQFB interviews with other users of the land and community members (frequency &gt; 5 years)</li> <li>➤ TGIRT reports (if available)</li> <li>➤ Income Security Program / Board</li> <li>➤ Others (ex. Cree Culture Department, COTA, Regional Table on Wildlife, outfitters, etc.)</li> </ul>	Board advice to the Crees on ways to promote the participation of other users in forest management planning

Criteria	IMPLEMENTATION MONITORING Agreement's Provisions	EFFECTIVENESS MONITORING Indicators	DETECTION Verifiers	Examples of CQFB actions after detection of problems
----------	---	--	------------------------	---

**Objective 2 Sustainable Development (continued)**

<p align="center">ENVIRONMENTAL</p> <div data-bbox="94 495 399 592">2.5 Biodiversity protection</div> <div data-bbox="94 633 399 738">2.6 Integrity of key socioecological ecosystems</div> <div data-bbox="94 966 399 1063">2.7 Knowledge about the territory</div>	<div data-bbox="430 495 724 592">Schedules C-2, C-3, C-6 3.10 Areas of wildlife interest (25%)</div> <div data-bbox="430 633 724 925">C-3 Mixed stands strategy 3.7 Trapline as the territorial reference unit 3.10 Areas of wildlife interest (25%) 3.11 Maintaining forest cover + C-2 3.12 Protection of forests adjacent to watercourses and lakes C-4 Directives for wildlife habitats C-4 13. Forest plann. support maps New Agreement – Biological refuges New Agreement – Roads vs. spawning areas</div> <div data-bbox="430 966 724 1112">3.6 Adapted forestry regime will evolve Cree-Quebec Forestry Board Joint Working Groups C-4 13. Forest plann. support maps C-4 Monitoring section</div>	<div data-bbox="766 495 1207 925"> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ VOIT Charts (Québec indicators measured regionally)</li> <li>➤ Sensitive wildlife species (black spruce forests)               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Woodland caribou</li> <li>• Marten</li> </ul> </li> <li>➤ Wildlife species of socio-economic interest               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moose</li> <li>• Brook Trout</li> </ul> </li> </ul> </div> <div data-bbox="766 966 1207 1112"> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Land visits</li> <li>➤ Initiatives for documenting knowledge</li> <li>➤ Land use studies</li> <li>➤ Inventories</li> <li>➤ Workshops/Symposiums/Conferences</li> <li>➤ Publications</li> </ul> </div>	<div data-bbox="1249 495 1680 925"> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Status of vulnerable / threatened species</li> <li>➤ MRN monitoring</li> <li>➤ MDDEFP monitoring</li> <li>➤ CTA data</li> </ul> <p>Other options</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Models of habitat quality</li> <li>➤ FSC monitoring</li> <li>➤ Other monitoring initiatives &amp; results</li> <li>➤ Experimental sites</li> <li>➤ Inventories</li> <li>➤ Research initiatives &amp; results</li> </ul> </div> <div data-bbox="1249 966 1680 1112"> <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Inventories / compilation / counting of initiatives</li> </ul> </div>	<div data-bbox="1711 495 2016 592">Participation to the Woodland Caribou Recovery Taskforce</div> <div data-bbox="1711 633 2016 738">Board advice to the parties on the mixed stand strategy</div> <div data-bbox="1711 966 2016 1063">Proposition of research priorities / contribution to research projects in the territory</div>
--	--	--	---	--

Criteria	IMPLEMENTATION MONITORING Agreement's Provisions	EFFECTIVENESS MONITORING Indicators	DETECTION Verifiers	Examples of CQFB actions after detection of problems
<b>Objective 3 Participation</b>				
3.1 Effectiveness of mechanisms and dispute resolution	Cree-Quebec Forestry Board Joint Working Groups JWG Coordinators C-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ JWGs &amp; Coordinators' appreciation</li> <li>➤ Planners' appreciation</li> <li>➤ Occurrence of conflicts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ JWG reports (format to be reviewed – freq. TBD)</li> <li>➤ JWG minutes of consultation meetings</li> <li>➤ Harmonisation grids follow-up</li> <li>➤ MNR monitoring reports (CQNRA statistics updates, five-year reports, others)</li> <li>➤ CQFB interviews/assessments (frequency 5 years)</li> <li>➤ TGIRT reports (if available)</li> </ul>	Board advice to the Minister on the review of plans
3.2 Acknowledgement of Eenuu stewardship of the land	Joint Working Groups C-4 New agreement – 3.1 c)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Tallyman's appreciation of his level of influence and of the participation process</li> </ul>		Evaluation of the Cree participation process in planning (C-4)
3.3 Contribution to governance of Cree institutions	Cree-Quebec Forestry Board Joint Working Groups JWG Coordinators New agreement – 3.1 d)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ CNG / Band Councils' appreciation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ CQFB interviews/assessments (frequency 5 years)</li> </ul>	Assessment of the JWGs performance
3.4 Individual and institutional capacity development	Chapter 2 – Spirit of the Agreement	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Existence of training programs/activities</li> <li>➤ Number of cross-cultural awareness activities</li> </ul> <p>* An indicator on Cree institutional capacity remains to be defined</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ CQFB interviews/assessments (frequency 5 years)</li> <li>➤ CNG/CHRD assessment/data on training, budget, human resources, etc.</li> </ul>	Participation in / organisation of cross-cultural awareness activities